

# **Digitales Brandenburg**

**hosted by Universitätsbibliothek Potsdam**

**ha- To'eh be-darke ha-hayim, o', Toldot Yosef ha-yatom  
me-'ir Madmenah**

**Smolensqin, Pereš Ben-Moše  
השם בז'רף, ליקסנעלאומס**

**Vin, 629 [1868 oder 1869]**

א

**urn:nbn:de:kobv:517-vlib-10010**

**ימי הַנָּעֶר**

שְׁמֵחַ בְּחוֹר בְּנוֹלְדוֹתָךְ וַיַּטְבִּיכְתָּלְבָּהּ

לְבָהּ

בִּימֵי בְּחוֹרְוֹתֶיךָ (קְהֻלָּה יָא. ט)

ימֵי הַנָּעֶר! חִימִים אֲשֶׁר רַב אָדָם יַטְצָא חָפֵץ בָּתוֹ, חִימִים אֲשֶׁר יַמְשְׁכוּ אַחֲרֵיכֶם תִּקְוֹתָת טוּבָות זְכוּרוֹנוֹת נְעִיטָמִים כְּקָרְנִי אָוֹר נְנֵחָתָם יָצָאו. חִימִים אֲשֶׁר לְהֵם יַחַנֵּה בְּכָלְיוֹן עַיִינֵיכֶם הַילָּה, בְּשָׂאַתָּה סְכָל הַמְּטוּרִים אֲשֶׁר כָּל מְגַנְתָּמִים אֵךְ לְכָלְוָא אֶת חָרוֹת אֲשֶׁר יִשְׁאָחָו לְרוֹזָן, לְרוֹקֹד וְלְחַשְׁתָּשָׁע כְּצָפוֹר דָּרוֹר, וְיַכְבִּידּוּ עַלְיוֹן אֶכְפֵּס לְשָׁכַת כָּל הַיּוֹם כָּלָא כְּצָפוֹר בְּכָלְוָה וְלְחַנּוֹת בְּסְפָרִים נְשָׁגְבִּים מְמָנוֹ, אֵז בְּעַת אֲשֶׁר נְפָשָׁו עַלְיוֹן תָּאֵכֵל מְחַמת הַמְּצִיק, יִשְׁוֹחֵן נְגַדְּרָה עַיִינֵינוּ יָמֵי הַנָּעֶר וְזֹוּחַחַשׁ וְהַדְּרוֹר אֲשֶׁר יַלְכִּיל לְרָגְלֵם וַיַּשְׁכַּח עַמְּל וְתָלָה, עַד מַעַט יִכּוֹא יְמִים טוּבִים מְאַלְהָה. יְמִים אֲשֶׁר יַחְלֹצְנוּ מִן הַמַּצָּר לְאוֹר הַחַיִּים לְכָל אֶתֶּן נְפָשָׁה, קָול מָרוֹת מִכָּה בְּעֶבֶר לֹא אִשְׁמָע עַד וְאַחֲרֵי עַיִינֵי יַלְכִּיל לְפִי... זֹאת יִשְׁבֵּן אֶל לְבָבוֹ וַיַּמְצָא תְּנֻחּוֹת לְנַפְשָׁו.

ימֵי הַנָּעֶר! חִימִים אֲשֶׁר יִשְׁאָחָו וְכָרְוָן טֻוב בְּקָרְבֵּן הָאָדָם עַד זְקָנָה וַיַּשְׁבַּח, וְלֹא לְעַתִּים רְחוּקוֹת יַרְנִינוּ לְבָבֵן הַזָּקָן רְסָה הַרְגָּלִים וְטַמְּתָדִים הַחֹלֵךְ שְׁחוֹחַ תְּחַת סְכָל הַשְׁנִים הַרוּכוֹת וְהַטְּקִירִים אֲשֶׁר עַבְרוּ עַל דָּרָאָשׁוּ וְאַשְׁר, בְּהַבִּיטּוֹ אַחֲרֵיכֶם יַחַד וַיַּבְהַלְלֵן מְרָאוֹת, כִּי כְּחָלוֹם עַבְרוּ עַבְרוֹ יִתְיַהֵן רְגַשְׁתִּוּ וְתָמָאֵי לְבָבֵיכֶם, וְאַחֲרֵיכֶם הַעֲמָל הַרְבָּה, אַחֲרֵי כָּל הַיּוֹנָן וּמִפְּחַד הַנֶּשֶׁה אֲשֶׁר שְׁבַע חֲדָשִׁים לְבָקָרִים בִּימֵי חִיָּה הַכָּלָה יַעֲזֹב עַתָּה כָּל עַמְּלָו וּקְנִינוּ בִּידֵינוּ זְוִים וַיַּתְעַתֵּד לְגָל וּגְוָשׁ עַפְرָה, וּבְעַת אֲשֶׁר הוּא בָּעֵצָלָחִים יַלְכִּיל, כִּי רְגָלָיו מַעֲדוֹ, יַצְעַד יוֹמָו הַאֲחִרּוֹן בְּצָעְדֵי אָוָן לְעוֹמְתוֹ... אַכְּן מִדי יַעֲלוּ זְכוּרוֹנוֹ יָמֵי הַנָּעֶר עַל לְכָה עַת שְׁתָה לְרוֹיָה טְכוּס הַחִיִּים, יָאִירוּ פְנֵי, שְׁחֹק קָל יַעֲבֹר בֵּין פְּתַחְיִים פְּיוֹ וּנְסֵן יְנוּן עַד אַרְגְּנִיעָה, הַזָּנָם בְּטוּבָה רָאִיתִי בִּימֵי חִיָּה — יָאמַר בְּלָבָבוֹ — וְמָה לִי עוֹד?... הַנָּהָה עַתָּה בָּאתִי נָם אֲנִי לְעוֹורָד רְפָאִים מִתְהָום נְשִׁיהָ הַנָּהָה קָרָאתִי לְזְכוּרוֹנוֹ יָמֵי נְעוּרִי וַיַּקְמוּ וַיַּחֲצִיבוּ כָּמוֹ חַיִם מְולָעֵנִי לְבָבֵי אַטְמָנָם חַיאָרוּ פְנֵי? חַיעֲבֹר אַפְּנֵי שְׁחֹק קָל עַל שְׁפָתִי לְטוֹרָא הַרְפָּאִים הָאֱלָה? הַחָ, לֹא זֹאת! הַרְפָּאִים הָאֱלָה נָם בְּעוּדָם בְּחִיִּים כַּתֵּת נְחַשְׁבוּ... רַק לְשִׁטְמָע אָזְן שְׁמַעְתִּי חַלּוֹת יָמֵי הַעֲלוּמִים וַטְבָשָׁרִי לֹא חַזִּיתִי זֹאת — יִמְנְעוּרִי כִּי־יַלְדָהִי כָּלָו בְּאֶפְסָה תִּקְוָה טֻבָּה וְחִימִים אֲשֶׁר לֹא אִמְצָא חָפֵץ בָּתוֹ, נְגַשְׁו וּבָאוּ מְכָלִי אֲשֶׁר אַזְכֹּר אֶת חִימִים אֲשֶׁר מְצָאָתִי חָפֵץ בָּהֶם... הַזָּנָם שְׁבַתִּי וְעַבְרַתִּי בְּרַגְעָן קָטָן בְּחַלֵּק נְפָשִׁי עַל כָּל הַדָּרָן אֲשֶׁר בָּהֶם הָלַכְתִּי תְּשִׁע שָׁנִים. טִוָּם מִתְהָה עַלְיָי אַמְּיָעָד יְוָם כּוֹאֵי בֵּית הַיִשְׁיבָה, וְמָה יַתְרֹן הָיָה לִי בְּכָל חַעַת הַזָּאת? — חַשְׁע שָׁנִים! כַּמָּה דְמִינוֹת וְחוֹיְנוֹת, כַּמָּה תִּקְוֹתָנִים תְּצִיאָנָה כְּפֹרְחָי הַזָּנָם עַל תְּלָמִי לְבָבֵן אָנוֹשֵׁבְיָה עַלְמָיו, נְגַשְׁאָו עַיִינֵוּ לְחַדְרוֹ בְּעַרְפָּלִי הַעֲתָד! רֹוח דְמִינוֹנוּ יַכְּנִין לוֹ מְעָשִׂים לְאַיִן קָז וְשְׁמָחוֹת לְאַיִן סְפָרוֹת לְכָל

יומם ויום מיטים יוצרו, ועל ראי עברו תשע שנים בלי מעשים כל' שטחות, נס  
בל' תקות! תשע שנים עברו ולא השאירו בקורבטאותה, רק זכרונות...  
אמנם מה תשארנה תשעים שנים אחריהן? — הלא אך זכרונות! ומה  
חייב כל האדם? — תקות זכרונות! בעודנו על ימים, בעוד אשר דמי הנער  
ישטפו בטרוצתם בגל' נהר, ירוז בחפזון אחריו התקות הניעיות אשר צפירים עפות  
תבעוננה לפניו ותמשכנה לבו אחריהן בנעם אמרתן, אכן כאשר יבוא ימי זקנה  
ושיכחה ולרגלים יבוא קrhoח הנורא וישליך קrhoח במטשיות לבנו וישיב שאון גל'  
העווקים לדמתה, בכבדות יחל להתחלק בהליך נשחו והתקות תעופינה על פניו  
הלאה הלאה כעב קל, עדי תעלינה בתהו ואפס כל זכר למו או יתרוורו  
הזכורות מואוצר העבר לכתם מקום התקות... .

תשע שנים שני הילדות עם כל המקורים והפנעים אשר הביאו בכנף-חן  
חלפו עברו כחלום עבר; אך על אבדן אלה השנים באפס מעש וטבל, מצוא  
הדרך הנכונה נקל להנחות. כי אך ימי לדות חמה ומזה תמצא ידilder לעשות?  
אלם בזורי כי תשע שנים מיטי הנער ברוחו נס החמה צצל ומאומה,  
לא חשנתה ידוח לבני בטאור מואוד — הэн עטלי, כלתי חי — הח, אך  
לחבל! חקתי דרשת, חשבתי — אבל לשוא! נס החנים החלה לא השאיין  
אחרין מאומה רק זכרונות, זכרונות אישר לא ירננו לבני כטראה מוצאי בקה רק  
ישרשו טעה אפליה על העבר ויישמו השך סתרו וטבע חשבת האפליה יראין  
הימים הראשונים כצלטי כלחות מרגיזי רוח ונפש! .. הэн אבית לאחר ואתבון  
ומה אראה? — כי תועה הייתה! כי גמרתי אמר לעשות כה ואעש חהפק, כי  
קוית לכת בדרכ סלולה ואתעה בדרכים עקלקלות ועוד מחזות נעים  
רבים כאלה! בימי ילדותי דשתי, כי רק כי שלח הזמן חצי זעמו ורק דרכי  
נסתרה וארכז תחתיו ובימי הנער נפקחו עני לראות, כי כטוני בכל האדם, כי כל  
בן חמותה יבלח בהבל ימי ולא ישיג טאווי לבבו אשר אחריהם ירדוף, והרב  
אשר יפחד ויסתר טמנו לכל יראה פניה יביא הטקרה בידה אכן המחה הזה לא  
הшиб רוחי ורק הווטיפ גינון על מכובי ואנדול לכל אלה אשר בצלם איש יתחלכו על  
פני האדמה ותאבל עלי נפשי. אטנס לא! לא על נפשי אבלה עוד נפשי, לא עלי  
נסחר עוד לבי בקרבי בעת איש ראיתי — או האמתני כי אראה — כי כל בני חלוף  
נתונים נתונים בידי רשות, בידי המקורה המושל האכזרי אשר ישחק ילען בשאט  
נפש למחשבות בן אדמה וחפציו ומאוויו הערץ אשר מדי עברו ידכא תחת וגבלו  
נוו ואדם יחד ואין כל חכמה עצה ונכורה להנצל מידי! ..

יונעו עם ויקומו כאיש אחד בזורע רמה לפrox עולם הקשה מעל צוארים בזמנים עליהם איש ורע לשים דלתיים וברוחם לטען וודות בהם בפרק, להרייך אוצרותיהם לטען טלא הות נפשה להכנייע גאון עוזם לטען יירש כבוד עמים, להויריד בניהם לטבח לטען כונן הטלויכ בירדי יוצאי חלאיו – יתעוררנו הנאנחים מתנרת ידי הערץ אשר ישחק לכל יושר וצדק, וכרכעם ורעש כהמות ים נגליו יהמו יתנעשו לטמוד לעושקוזם כח פועלתו אל חיקו, בחורה ובו יגרשוו מעל פניהם, או יגרווה על ידי חרב ונם ליתומתו לא יתנו חניתה לכל יקומו לדכא

ארץ — — אטנס מי הוא אשר יתיצב לפני הטעישן הזה, בפני המקרה אשר ישנה פני תבל ואדם עליה Deck יטול? — לא אחד! כלנו עבדיו הננו ועל פיו נצא ונבא! . . . אך אחרי כן שבתי וראיתו, כי אחרי כל אלה ימצאו עוד מאנשין רכים בתכל המכלים יטיחם בשלום ומנוחה, והטה אלח היודעים להלוך לרוח הטעישן הזה, אלה אשר לא יישטו לבם אל הבאות ונחנס על מעשיהם בימים עברו יסתדר מעיניהם. ורק ישבעו בטוב אשר אנחנו הוטן לדים. כראותי ואת השתוחה עלי נפשי וכליותי יסונה, מרווע לא היה, נס אני כאחד מהם? למה בליתני אני חי וכי בעטול ותלאה ללחם את המקרים ולהתומות לחפציך? מי ידוע אם לא הייתה גם אני מאשר בארכן, לוא הבינו כי כל אלה בראשית צאת עלי הילד? לוא ידעת כי אין טוב לאדם אך לשטוח בהרנעה אישר לפניו מבל הנקם על העבר ודאגן על העתיד ולכל הלחים את גלי המקרים אישר יסעו לחשיך כל חפץ ומהשבה? אכן החכמת הזאת באח בלב עתה בעדרי על עברי פי פחת ואשטע קול אליו מירכתי ברוח תחתיה: הרף! עד מה בתאת ולא תוסיף לעבורי! עתה עת עלי אבד כלוח והנעישה אין להшиб, עתה תועל הדרעת הזאת רק להזות להראותני כי בידיו היה טוב ואשלחנו מיד. הנה כי כן יטסק האדם, אשר לא יביא לב חכמתו בימי עולםיו, רעל בכם החיים! — לא למעניaulה עתה זכרונותיו המתמים מקבריהם. לא לפען ירנינו לבאי כי עצמות יבשות הנה מרגנות לב ומעצבי נפש, רק למען יראה כל קורא בס ויקח טופר להטיב דרכו ולשטוח בחלקו יותר מטני. אטנס לי לא נותר מואמה מכל החיים ושאינו והטנו רק הדרעת: כי תועה היהתי בדרכי החיים!

## ב

## מבחן בפתח

עיר שכולה עיר אשר עשרה אלפים יושביה כמעט כלם מכני ישראל המת, היו חמש ישיבות נודדות לשם בארץנו, ושמה באתי נס אני. אחרי אשר השתמשתי כי רוב יושבי העיר הזאת מכני ישראל המת, אחשוב לטוהר לי להניד עוד. כי לא תואר ולא הדר לך וכי ופסח וטיט היון הטעלים צחנה ובאה שבאף כל עובר בכל רוחותיה, כי כל קורא ישער זאת בנפשו. וגם אני ידעת זאת טראש, אך לא פלلت לראות שם בית תפלה לנזרים גדול ורחב ידים ובינוי למלחיפות, וחטשת מנדלי המצוקים בנחישות קלל יתנשאו בשיא חסן ופואר עד לעבים, לכן בראותי את הבית עטדי ואתבונן בו רגעים אחדים. אך פתאום חרונשתי, כי ידי אדםacho בערפי מאחריו וקול עברה עלה באוני: هو נער שוכב! שכחת את ה' אלהיך ותשא מרים עינך להביט בהצלם!

— מה עול פעلت? — קראתי בתהונן נחבי נחבי נחבי איש הוכיחני

על פני — מרווע אחוז בערפי ואני לא עשית לך רעה?!

— טופר להכיעים! — קרא האיש בשצוף קצוף — העור תעיז פנים לשאל מה עול פעלה? הלא חטא התאת לא תוכל נפרה, בשוטך עיניך הטעמאות בחצלם תועבת נפש כל איש ישראל! — ובדברו הנfine ידו ויחפוץ למוטט לחיאי